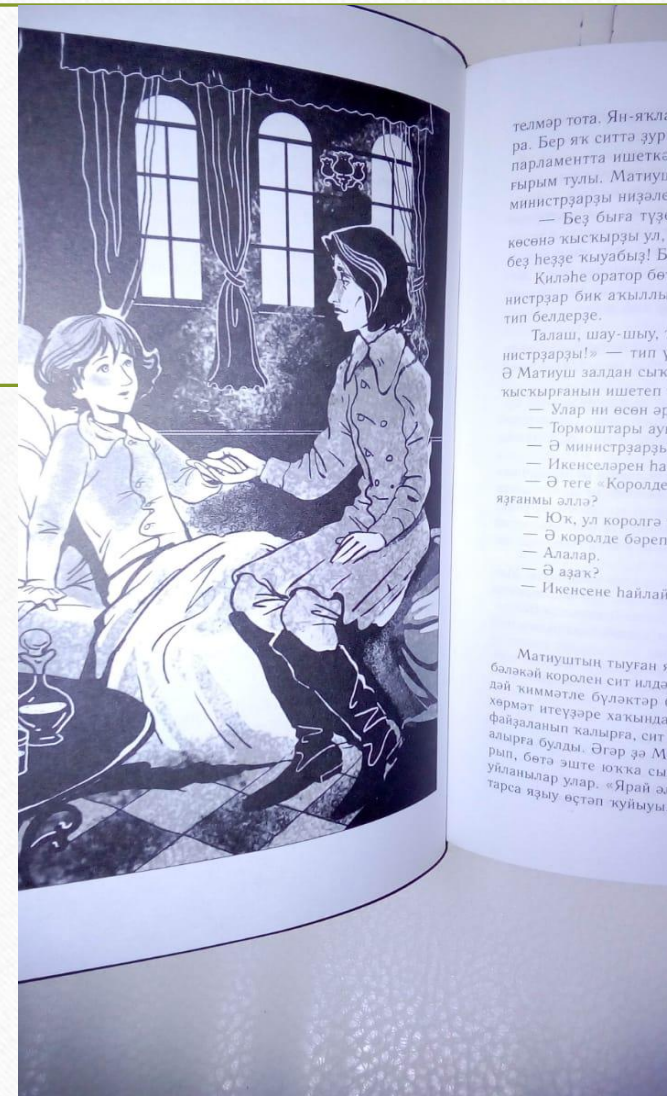
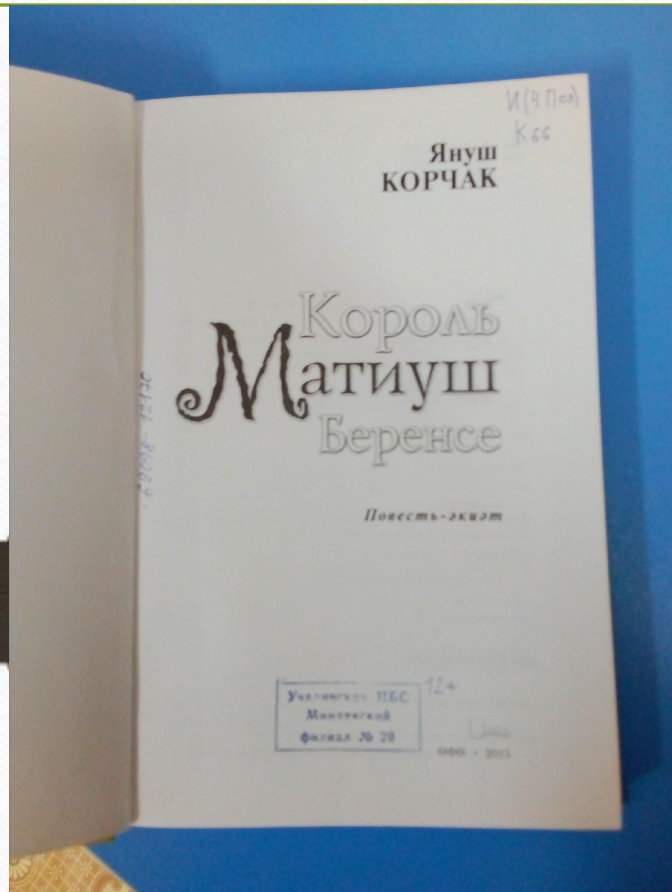


Башкорт теленә  
тәржемә ителгән  
яңы баһмалар

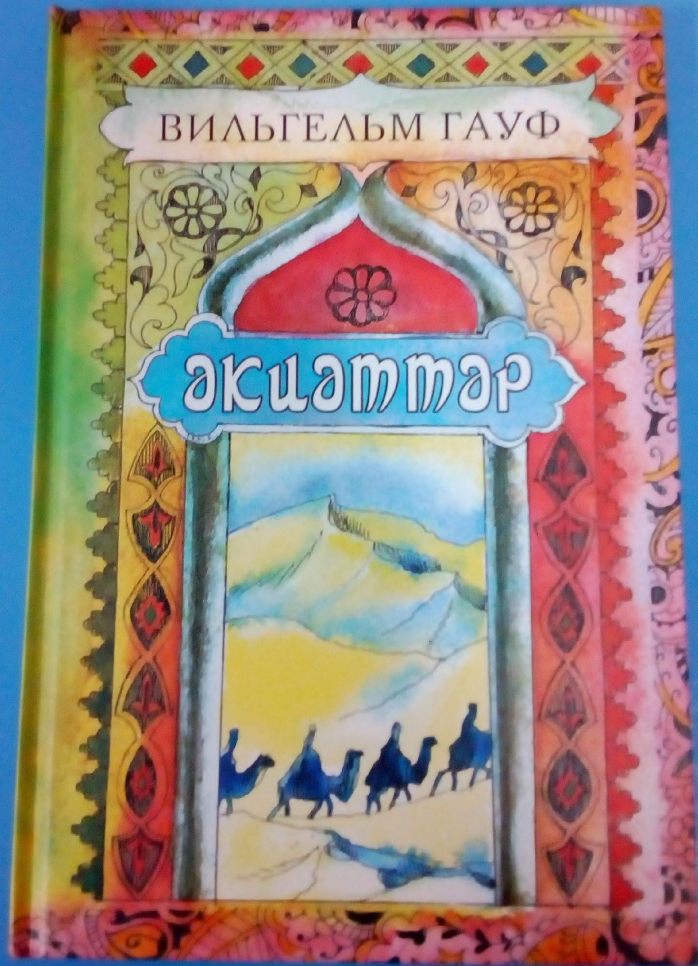






ЭЛИНОР ПОРТЕР  
ПОЛДАННА





### КАУЗЫ ХӘЛИФ

1

Бер көндө Багдад хәлифе Хәсид рәхәтләнеп ял итеп ята икән. Көндөн эсәһенән бер аз ойоп та алған. Шунан көр кәйеф менән уянған да, алһыу аҫтаһан яһалған озон төрөпкәһен һурып, коло яһап биргән кәһүәнә тәмләп, бик кәнәғәт йөз менән һакалын һыпырып, кырын төшкән. Бындай сағында ул ифрат рәхимле һәм йомшак күнелле һахимға әйләнә. Шуға күрә бөйөк вәзире Мансур уның яһына тап ошондай мәлдәр-зә инергә ярата. Тик бөйөк вәзир бөгөн бик уйсан йөз менән килеп ингән. Хәлиф, төрөпкәһен ауызынан сығарып:

— Нишләп бик борсоулы күрәнәһен, бөйөк вәзир? — тип һорап куйған.

Вәзир, кулдарын күкрәгенә каушырып, баш эйгән.

— Борсоулы күрәнәмме-юкмы, әйтә алмайым, батшам, — тигән вәзир. — Әле һарай яһында бер кырк-тартмасыны ос-раттым. Уның матур-матур әйберзәренә карап торзом да, нишләп үзәмә оқшаған нәмәнә алырлык та аксам юк икән, тип йәнәм көйзә.

Вәзирен күптән инде нимә менән булһа ла кыуандырыр-ға теләгән хәлиф колоһа һатыусыны сақырырға бойора. Күп та үтмәй әләм-һәләм кейенгән, һөрөнкә йөзлө йыуан кырк-



Луи Буссенар

**БАШКИСӘР  
КАПИТАН**



*Простер*  
**МЕРИМЕ**



*Совемалар*









Мифтахетдин Акмулла  
исемендәге Башкорт дәүләт  
педагогия университеты һәм  
«Инеш» нәшриәтенең уртақ  
проекты сиктәрәндә «Урал»  
хәйриә фонды изәнәһенә  
сызарыла.

3-2

- © Буракаева З.Д., Акбулатова Ф.Ф.,  
башкортсаға тәржемә, 2016
- © Ишимбаева Г.Г., һуңғы һүз, 2016
- © Акбутина Ә.Н., һуңғы һүззәң  
тәржемәһе, 2016
- © Василев А.А., һүрәттәр, 2016
- © «Инеш» нәшриәте, бизәләш, 2016